

Dirección, Redacción, Administración  
y Talleres, calle 2ª Norte, número 133  
Apartado de correo n.º 75  
Teléfono 135.  
Agentes para anuncios en el extranjero  
Paris, A. Lorette, Rue Osmont, 61  
New York, George B. Fiske, 21 Park Row  
Chicago, J. Walter Tompson, N. Y. Life Bldg.  
Roberto Alpiñar, New Orleans, P. O.  
Box 1018, Agente General para Estados Unidos.

# EL MUNDO

Diario independiente

Suscripción mensual un \$ 1.00  
" Semestral adelantado 5.00  
" Año " 10.00  
Número suelto 0.05  
" atrasado 0.10  
Avisos y comunicados, precio convencional.  
Toda correspondencia debe dirigirse al Director.

AÑO I

San Jose de Costa Rica, domingo 21 de Enero de 1906

NUMERO 77

**PALACE HOTEL**

R. C. CHILDS, Proprietor

Montado según el Confort y el progreso moderno, se pondrá al servicio el lunes 4 de este mes el suntuoso hotel que lleva ese nombre, que será nota de orgullo y ornato de la culta capital josefina. El servicio, todo será de primera y el restaurant satisfará los paladares más delicados, a cuyo efecto han contratado un cocinero francés, completo artista culinario. Desde el lunes puede contar la sociedad elegante con ese hotel, lleno de comodidades y gusto en el comedor y los apocentos.

This establishment furnished in the most approved and latest modern style will be open to the public from Monday 4th December. From the magnificence of the furnishings and service and unexcelled cuisine this hotel is destined to be an ornament to the city and a source of pride to San José society. The entire service is strictly first class the restaurant under the management of a cordon bleu will satisfy the most epicurean tastes. From that date therefore the Josefino and general public may count with a hotel fulfilling the conditions of comfort and elegance in all respects.

## La Relojeria Suiza

— DE —  
**ALCIDES CHAPATTE**

situada en la esquina y en los bajos del Hotel Internacional tiene a la orden de sus distinguidos favorecedores un verdadero surtido de novedades en los ramos de joyería y relojería. Anillos y piedras preciosas de todas clases y precios. Relojes para hombres desde 3 colonos. Preciosos relojes para señora entre los que actualmente hay unos bellísimos a 40 colonos.

No hay que olvidar que lo que esta casa vende, lo garantiza

## HOTEL

Y  
**Restaurante Central**

**S**ervicio puntual y esmerado, a toda hora del día y de la noche. Acepta pensionistas: precio convencional. comidas, pic nic, fiestas a domicilio, más barato que nadie. Personal escogido. Comedor especialmente para familias. **MONLOUIS, — Admor.**

Frente al Banco Anglo.

## HOTEL D'ITALIA

HEREDIA

A 25 varas de la Estación he establecido un restaurante en el cual pueden ser atendidas toda clase de órdenes al gusto de las personas más delicadas.

Se reciben pensionistas a precios módicos. Por las condiciones de amplitud, de confort del edificio pueden hospedarse familias distinguidas. Esmero y prontitud en el servicio es el lema de esta casa. Especialidad en cenas y servicio nocturno a cualquier hora de la noche.

DANIEL TELINI

12 de enero 1906.

Elegancia, comodidad  
e higiene

Estas condiciones reúne una magnífica casa, situada en punto céntrico de Cartago y en la mejor calle. Tiene pisos de madera, baño, excusado e instalación eléctrica. Las familias que vienen del exterior a recuperar su salud perdida, con dificultad encontrarán otra casa más a propósito para su objeto. Se arrienda con muebles. Entendense en Cartago con su propietaria doña Edelmira Granados e en ésta con el infrascrito.

Limón, 23 de Noviembre de 1905.

Filadelfo Granados.

A Comfortable, Elegant  
and Hygienic House

To let furnished situated in a central locality and on the best street in Cartago board floors, bath, electric light and W. C.

Families arriving from abroad to recuperate will have difficulty in finding a more healthy and suitable location.

For particulars address: doña Edelmira Granados—Cartago—or don Filadelfo Granados—Limón.—23 de Noviembre de 1905.

## La Constancia

En esta acreditada fábrica se garantizan todos los artículos que se despachan, al par que se despliega la mayor actividad y exactitud en los pedidos.

Se vende azúcar más barato del precio de plaza.

Aoudid, pues, a la Constancia, y saldará satisfechos. Calle 6ª Sur frente al Boliche. **RAFAEL ROJAS ALFARO.**

**LA VERDADERA POLITICA**  
He abierto nuevamente mi agencia de cobros. Los que me favorezcan con sus cuentas o pagarés para el cobro judicial, no pensarán en papel sellado u otros gastos, pues los pondré, rebajándolos a la conclusión del cobro. Rotulación y circulación de tarjetas; cuento con un buen directorio. Trabajos en el Registro de la Propiedad. Compra y venta de fincas. Atenderé con especialidad los trabajos que me encarguen de pueblos y provincias, dando cualquier dato que se me solicite, mediante módica comisión. Oficinas: 25 varas al Este de la Biblioteca Nacional. **EMILIO ALPIZAR**  
San José, julio de 1905.

## OFICINA

— DE —  
**AGENCIAS Y COMISIONES**

— DE —  
**Eduardo Maroto**

DEPOSITO DE MUEBLES DE LANCE

Próximamente: depósito de sillas de toda clase construídas una de las mejores fábricas del país.

## LOTES EN LIMON

La Junta de Caridad ofrece en venta los llotos Nos. 4, 5, 6 y 7 metros del lote 3 y 20 metros del lote 7 manzana 25 con el edificio al construido. Se oyen propuestas hasta el 20 de diciembre próximo. Dirijirse al Presidente de la Junta.

Limón, 22 de noviembre de 1905.

## BUENA OCASION A GOOD CHANCE

**SE VENDEN EN LIMON**  
4 lotes con casas. Están muy bien situados y dan un magnífico alquiler.

Dirijirse a O. P. Nunes,

Apartada 94.

LIMON.

**FOR SALE IN LIMON**  
4 Lots with houses well situated, producing a good rental.

Apply to O. P. Nunes.

P. O. B. 94.

LIMON.

## To Sell

1250 hectares of the best land between the Chirripó and Zent rivers. Good to raise coffee, sugar, rice, corn coconos and also for pastures for a cattle farm. There are high and low lands, also good for banana plantations, especially a good size tract of land near the Chirripo river. Abundance of good timber, such as oak, cedars, laurel &c. Good climate. Can get at the land through the railroad branch of THE VIC TORIA farm. Apply to Mr. Franco. Ma. Fuentes, San José, or Mr. Gabriel Bonilla M. Limón.

## Se venden

1250 hectáreas de terreno virgen entre los ríos Zent y Chirripó. Son propios para dos clases de cultivos, caña, café, arroz, maíz etc. Hay pastos laderosos y altas y partes bajas—propias para el cultivo de bonano, especial mente un lote grande a orillas del río Colrepe tiene abundancia de magníficas maderas: cedros, robles, laureles etc., y abundancia de aguas.—Buen clima—queda a 50 metros poco más ó menos del río Zent, por medio del ramal del ferrocarril a LA VICTORIA. Para nomores de venta y precio véase en San José a don Francisco María Fuentes y en Limón en don Gabriel Bonilla M.

## Real Estate for Sale

The following good bargains, on very favorable terms to the buyer.

A house suitable for a small family to gather with the lot on which it is situated measuring 11 varas front by 48 varas in depth.

A lot suitable for building purposes measuring 12 varas front by 48 varas in depth. Both properties are in this city and possess the advantages of good location. For particulars address office "El Mundo."

## AVISO

En buenas condiciones para el comprador se vende lo siguiente:

UNA CASA, propia para una familia no muy numerosa, frente al solar en que está ubicada el cual consta de 11 varas de frente por 48 de fondo.

UN SOLAR PARA CONSTRUIR, de 12 varas de frente por 48 de fondo.

Amabas propiedades, muy bien situadas en esta ciudad.

Informarán en la Redacción de este periódico.

## FRANCISCO ALPIZAR A. GRIMENSOR

SE HACE CARGO DE TODA CLASE DE TRABAJOS RELATIVOS A SU PROFESION

Especialidad en planos e informes de todos los terrenos medidos de la República  
Calle 5a.—200 varas al Norte de la Pulpería del Limón

## — LA EDUCACION —

ALMACEN INTERNACIONAL DE UTILES ESCOLARES—LIBRERIA

PAPELERIA Y ALMACEN DE MUSICA DE MANUEL V. BLANCO

Esta casa ya tan conocida en toda la República, acaba de trasladarse al magnífico local en que se estableció la primera librería en San José, de don Bruno Carranza, en la Avenida Central. Es el único depósito del almanaque de don P. N. Gutiérrez, y tiene en venta el de Bally Bailiere, pequeña enciclopedia muy útil para toda persona amiga de saber. Agendas, nuevo surtido de libretas, imágenes, papel de todas clases, blocs, cuadernos, rosarios, medallas, etc., etc. ran novedad en juguetes, máscaras etc.  
San José, noviembre de 1905.

## Linea Atlas Atlas Line

Vapores de correo Mail Steamers

SARNIA, ALLEGHANY, SIBERIA & ALTAI

Salen de Limón cada lunes y ofrecen el servicio más rápido para el transporte de café a Londres, Hamburgo, Bremen y demás puertos de Europa.

Cobra el mismo fete del año pasado. Tendrá vapores extras de correo cuando lo exija el servicio.

Guías del Ferrocarril se pueden pedir en la oficina del infrascrito.

Will sail from Limón every Monday and offer the most rapid service for the transport of coffee to London, Hamburg, Bremen and other European ports.

The freight rates are the same as those of last year.

Extra mail steamers will be run whenever the service requires it.

Railway "Guías" may be had on application to the office of

**JOHN M. KEITH,**  
Agente General.

San José, 6 de diciembre de 1905.

**CERVECERIA**



**Cerveza negra marca Estrella**  
**Best Stout Porter**

**Linea de Vapores**  
de Elders & Fyffes (Shipping) Limited.  
**LOS EXPORTADORES DE CAFE**

No olvidarse que ninguna línea ofrece las ventajas para el exportador de café de Costa Rica, que la línea de Vapores de **ELDERS & FYFFES (SHIPPING) LIMITED**. Los nuevos rápidos y cómodos vapores **ZENT, PACUARE** y **NICOYA** están ya en servicio, y así como los demás de esta línea, hacen, la travesía directa entre Limón (Costa Rica) y Manchester (Inglaterra). Esta es indudablemente la línea **IDEAL** para los exportadores de café y en cuanto a comodidad para los viajeros, no tiene rival.

**R. J. Schweppe,**  
Agente.

Limón, C. R.

Puerto Limón  
y sus distritos



Emilio Artavia

Port Limon  
and districts

I beg to inform to my customers from those places, that I am going to open a branch of my business, in the Ninety nine building, between the "Internacional Drug Store", and the "Botica Nueva".



Riga, 19.—Han quebrado los famosos banqueros Sadafag Walzoon y Co.

Kieff 19.—Los revolucionarios se han apropiado de muchas armas que habían en la fortaleza de los arsenales...

Berlín, 19.—Las manifestaciones de los obreros en Hamburgo, aumentan los temores...

Hamburgo, 19.—Añoche, después del meeting en que se discutió la franquicia...

Roma, 19.—Un diario publica un telegrama de Algeciras avisando que Alemania ofrecerá importantes concesiones...

Hamburgo, 19.—En los desórdenes socialistas ayer saquearonse 22 almacenes en el barrio Scheppenstedt...

Londres, 19.—Hasta esta tarde se han elegido 191 liberales, 79 unionistas, 59 nacionalistas y 34 obreros...

En Cambridge triunfaron los unionistas, Butcher y Rawieson. En Lancashire han salido hasta ahora dos liberales y un obrero...

Panamá, 19.—Viajeros proelectores del Ecuador dicen que la revolución triunfará y que Alfaro será Presidente...

Buenos Aires, 19.—Ha fallecido el ex-Presidente Mitre.

se vende un magnífico escritorio de bufete, de fabricación americana...

Se informa en esta redacción. OIGA USTED. La Nueva Agencia de Emilio Alvariz tiene para vender...

Política de actualidad PERMANENTE

La Directiva Central del Partido del Pueblo, en el deseo de evitar confusiones en la actual situación política...

DECLARA: Que el periódico que ha comenzado a publicarse con el título de "La Bandera Nacional"...

FEDERICO HERRERA, Secretario.

CRONICA

EN EL IMPERIAL. Hoy habrá una gran comida especial con concierto en el Imperial Hotel.

RENUNCIA. Se confirma el rumor de la dimisión presentada por el inteligente Médico del Pueblo de la villa de...

ESCUOLA DENTAL. Hemos visto un memorial suscrito por muchos jóvenes, en que piden al Supremo Gobierno...

Avisos del día. SE ALQUILA una casa amueblada frente al Parque Nacional.

la petición de los jóvenes y creemos que el Gobierno, amigo de apoyar la juventud estudiantil...

ALOCADO. Por carta, nos comunica nuestro corresponsal de París que un chiquito de seis años de edad...

HEMOS SIDO. favorecido con la siguiente esquela: "Emilia V. de Artavia participa a usted el próximo enlace de su hija ESTER con el señor don LIBRO BONTALLA P."...

ALCIDES RAMIREZ. Ayer regresó a Limón el inteligente comerciante que lleva por nombre el mismo que nos sirve de título a estas líneas...

EL MUNDO, que se honra con la colaboración de don Alcides, tiene gran placer en deseárselo también muchos y brillantes negocios.

CALE. Hasta cuando será que se dispone la conclusión de algunas que quedan al Sur de la ciudad?

TENORIOS. Para mejor comodidad del público en los días de más movimiento, como son los viernes y los sábados...

PERSONALES. Para Puntarenas partirá próximamente en viaje de recreo la familia de don Juan J. Madrid.

PETIDIZ. Ya que por la moralidad y para bien del público se han hecho los orinaderos bajo el puente de la Fábrica...

Tipos de cambio. BANCO DE COSTA RICA. Londres 90 div. Vista Cable 108 109 110 111

Tipos de cambio. BANCO ANGLO COSTARRICENSE. Londres 90 p. Vista de Cable 108 110 111

Tipos de cambio. BANCO COMERCIAL DE COSTA RICA. Londres 90 p. Vista de Cable 108 110 111

HOTEL PALACE HOTEL. DÍA 18. 12 de enero de 1906.

Entradas: W. G. Besler, de New York, W. A. Mc. Candles, San Luis, W. A. Garrett, de Cincinnati, O., Rolla W. Heas, de San Luis, M., J. J. Stevens de Limón.

PASEO. Actualmente trabajan varios jóvenes de nuestra sociedad para constituirse en sociedad artística literaria, sin necesidad de cuotas mensuales...

TUBOS FOTOS. En la Avenida Central Este y debajo de la línea del Tranvía, se encuentran dos tubos fotos que manan del tubo madre que provee de agua a los vecinos...

FIESTAS. Hemos recibido el programa de las fiestas cívicas de Santo Domingo de San Mateo que se verificarán los días 26, 27 y 28 del presente mes.

DESASEO. La Estación del Ferrocarril Atlántico es un verdadero nido de pulgas, el polvo de sus corredores tiene casi un cuarto de pulgada de espesor...

Tipos de cambio. BANCO DE COSTA RICA. Londres 90 div. Vista Cable 108 109 110 111

Tipos de cambio. BANCO ANGLO COSTARRICENSE. Londres 90 p. Vista de Cable 108 110 111

Tipos de cambio. BANCO COMERCIAL DE COSTA RICA. Londres 90 p. Vista de Cable 108 110 111

AVISO DEL BANCO DE COSTA RICA. Se ofrece en venta, en buenas condiciones para el comprador el lote 5 de la manzana 48...

G. Ortuño DIRECTOR. Linea de Vapores de la United Fruit Company. SERVICIO SEMANAL ENTRE LIMON Y NUEVA ORLEANS

Blas Prendegás. San José, C. R. Contigua a la Fábrica de Hielo. Next door to Ice House.

ARTIME Y Co. CANNON STREET LONDON. Very liberal advances on consignments of coffee, woods and other products.

CELLULAR CLOTHING NOTICE. WOOD'S BOOK STORE has been appointed Sole Agent in Costa Rica for the Cellulose Cellular Clothing.

El Imperial. No olvide leer el 'menú' en EL MUNDO cada domingo. The Imperial. Is the only first class hotel in the city.

EL MUNDO.

Published Daily

ENGLISH SECTION

Editor, William Neish

SAN JOSE, JANUARY 21ST 1906.

Local and Personal Items.

Messrs. W. G. Besler, vice-president and General Manager of the Central R. R. of New Jersey...

French Cable Co. in Caracas, Messrs. Jaccourt and Bourget have been expelled from the country and are also here.

Caracas 18.—The following is the official version of the affair:

The Chargé d'Affaires of France Targin having embarked on the steamer Martinique without legal permission...

Algeciras 18.—Failliers' election a President of France has created a good impression.

Birmingham 18.—Chamberlain issued a proclamation of thanks to his city for the reelection of 7 of his candidates.

London 20.—Liberals 187, unionists 73, Nationalists 50, workmen 31.

Paris 19.—On Versailles lines there are guards and in all tunnels and bridges leading from Paris.

Loubet declines all invitations, he will fill his post until he transfers his power to his successor.

Madrid 19.—The Spanish delegates are perfectly satisfied with the arrangements relative to the sovereignty of the Sultan.

Riga 19.—The house of Sodafag Maizon and Co. have declared themselves bankrupt.

Rome 19.—The Tribune publishes a dispatch saying that Germany has offered important concessions in the Algeciras conference if France would recognize the definitive sovereignty over Alsace and Lorraine.

Panama 19.—Voyagers from Ecuador say that Alfaro's triumph is almost certain. It is thought that President Alfaro will be the next elect in Ecuador.

Buenos Aires 19.—Ex-President Mitre died today.

Prying into Panama Canal Pay-Rolls.

There is a demand in the Senate for a complete auditing of the canal commission's accounts. This demand implies a suspicion that the money thus far expended has not all been wisely applied.

As to the suspicion cast on the commission, all that the country cares to know for the present is that Mr. Roosevelt, who empowered to build the canal, has asked for necessary appropriations.

PRESENCE OF MIND.

At one of the railway construction works in the vicinity of a certain city a highly esteemed clergyman takes a great interest in the members of his flock who are engaged at the cutting.

NUMISMATIC BANK

WALTER J. FITZGERALD Dealer in old Coins also used Postage Stamps of any nationality Highest price paid. Apply at this office.

GRAN DEPOSITO DE MADERAS Situado al costado del Teatro Nacional Garantizamos los precios más bajos de plaza Rohrmoser Hermanos

The Reality beats the Description, -Call and Judge

If you would invest your money to good advantage, and excellent chance is now offered you: Buy the House No 430 CENTRAL AVENUE WEST adjoining 'La Proveedora' 25 yards from the corner of the Market.

GUILLERMO CORONADO, - Banco de Costa Rica or MANUEL CORONADO, - on the premises

NICK'S NICK

That is the place just in front of the Atlantic Station All prices and all kinds of liquor.

Se alquilan To let

cuartos y departamentos amueblados con ó sin comida en una casa de familia situada en un punto céntrico de esta ciudad.

Dr. Steggall LIMÓN OFFICES

AT HIS RESIDENCE, FACING THE SEA Hour: 7.30 to 9 a. m. 3 to 5 p. m. 7.30 in the evening

SOLARES

para edificar bien situado y á precios módicos tiene encargo de vender, Manuel Coronado. 436 Avenida Central, O. 75 92

TERRENOS MAGNIFICOS PARA LA AGRICULTURA

Se vende en Capellades de Cartago una finca de 57 manzanas lista para la siembra con muy buena casa de habitación, y también se vende en el punto llamado El Torito á la hora y media de Santa Cruz de Cartago.

A GREAT TRING UNA GRAN COSA

The best establishment in the calle de la Dolorosa is the Polvora of Vicente González. Rice is sold at cost and everything else at fire prices.

PINTURA

Con tanto magníficos operarios y con mi larga experiencia en el oficio, me hago cargo de cualquier trabajo de pintura, decoración y entapizado, en esta capital ó fuera de ella.

600 manzanas para banano! 500 manzanas of Banana land situated on the right bank of the Reventazon River north of the United Fruit Co. ... San José, 12 th January 1906.

SIQUIRES STATION HOTEL

Sandwiches and Cakes, fresh Liquors and Soda Water supplied to passengers at reasonable rates on arrival of each train.

NORTHERN RAILWAY COMPANY OF COSTA RICA

REBAJA EN EL FLETE DE CAFE

Desde esta fecha, y hasta nuevo aviso, se ha resuelto rebajar el flete de café de £ 3.13.3 á £ 3.8.6 por mil kilos, quedando los gastos locales de exportación como sigue:

Table with 2 columns: Item, Price. Rows include Flete de Ferrocarril, Muellaje de Gobierno, Gastos de embarque y Agencia.

Siendo el total puesto abordo lo mismo que la cosecha pasada. Por café que se despache bajo conocimiento directo de las estaciones situadas al Este de Cartago (Desde Paraíso hasta Matina y de Guapiles á Destierrito) se cobrará el mismo flete que por el que se despache de estaciones de Alajuela y Cartago.

NOVELTY NOVEDAD

Just received German silver knives and forks, very cheap. Acaban de llegar unas cubiertas de platino muy baratas.

Juan Félix González Jardineria el Porvenir

Han establecido su oficina en la segunda Avenida Oeste número 163 calle que va del palacio de justicia al Registro y Juzgados.



GRANDES ALMACENES DEL Printemps

PÍDASE El Catálogo especial de Ropa Blanca

que acabamos de publicar: este Album especial contiene la nomenclatura de los Artículos de Tejas de hilo, Algodón blanco, Lencería, Ajuar, Camisetas, Mantelerías, Encargos, Generos de punto, Cortinas, etc.